

## 会場 長野市芸術館 アクトスペース3階

〒380-8512 長野県長野市大字鶴賀緑町1613番地  
(長野市役所第一庁舎と同じ建物です。)

### ノンバーバルとは

ノンバーバル=無声パフォーマンス。  
聴覚に障害がある方でも小さなお子様でも楽しめるよう配慮をしています。  
また音楽とパフォーマンスが同時進行で行われるので、ビジュアルパフォーマンスとしてお楽しみいただけます。



### みんなで楽しむナイトサーカス♪

- ・車椅子の方には車椅子スペースをご用意します。
- ・受付には手話通訳を配置しております(作品は耳の不自由な方でも楽しめる作品となっております。)
- ・障害のある方や車椅子でご来場の方など、鑑賞サポートが必要な方は事前にJDSまでご連絡ください。(当日受付には手話通訳サポートあり。)

JDS お問い合わせ: info@jdsjds.net Tel: 070-4116-3232

・館内はお体の不自由な方、小さなお子様連れに配慮した館内サービスを行っております。施設ホームページよりご確認ください。▶ <https://www.nagano-arts.or.jp/facility/service.html>

### ◆チケット 全席自由

- 一般 / 4,000円 小中学生 / 1,000円
- 大学生・高校生・専門学校生 / 2,500円 (要学生証)
- 障害者手帳をお持ちの方と同伴者1名まで / 各 2,500円
- 幼児で席が必要な場合 / 1,000円

### ◆プレイガイド

【窓口/前売りのみ】長野市芸術館チケットセンター▶TEL: 026-219-3191  
(長野市芸術館1階) 10:00~19:00 / 火曜定休

#### オンラインチケット

【Web/前売りのみ】長野市芸術館チケットオンライン  
こちらチケット購入ページよりご購入ください↓  
<https://www.nagano-arts.or.jp/events/1773.html> ▶



公演についてのお問合せ メール: info@jdsjds.net Tel: 070-4116-3232 金井まで

### 公演告知

**ムーンナイトサーカス 2022「光のボヤージュ」** クリスマスに贈る光のパフォーマンス  
12月23日(金)~25日(日) 松本市信毎メディアガーデン公演!



### JDSとは?

ジャグリング、ダンス、サーカス、音楽、ヒト いろんなものを混ぜ合わせ!  
サーカスをテーマに、信州と各地のアーティストネットワークを活かし、パフォーマーやミュージシャン、さまざまなジャンルと繋がりをしながら公演やワークショップ、イベントなどをプロデュースしています。2022年つながるサーカスワークショップ/信州アーツカウンシル助成事業を上田市、軽井沢町、松本市で実施しました!  
webサイト: jdsjds.net



●企画・演出: 金井ケイスケ ●舞台監督: 今井竜吾 ●音響・照明: (株)フリーウェイ  
SPECIAL THANKS: 認定NPOスローレーベル/まつもとジャグリングクラブ/ (株)筒けん/信州ユースサーカス/ (株)Fileo  
※新型コロナウイルスの感染拡大状況により、開催内容が変更になる場合があります。詳細はJDSホームページ <https://jdsjds.net/>にてお知らせします。

金井ケイスケプロデュース

生演奏で贈る子どもから大人までともに楽しむ夢のパフォーマンス

# Moon Night Circus 2022

## ムーンナイトサーカス2022



TOKYO2020パラリンピック開閉会式出演者たちを中心に総勢約15名でおくる音楽とパフォーマンスの夢の舞台!!!  
パントマイム、ダンス、ジャグリング、アクロバット、光のオブジェで不思議な楽しい世界を生演奏でお届けします。

子供から大人までみんなで楽しめるノンバーバルサーカス!

公演日時 ●2022年12月3日(土)▶14:00/18:00  
12月4日(日)▶14:00

上演時間: 約1時間10分 ※開場は開演の30分前

会場 長野市芸術館 アクトスペース3階



●主催: JDS  
●助成: 文化庁「ARTS for the future! 2」補助対象事業  
●後援: 長野市教育委員会、長野市聴覚障害者協会

企画演出プロデュース/JDS、金井ケイスケ

# ▶ 知って楽しむーンナイトサーカス

## ●そもそもサーカスとは??

ローマ帝国のコロッセオで行われていた曲馬や動物芸などの見世物が起源。現在ヨーロッパでは5~10人規模のサーカスが主流で、現代サーカスと呼ばれています。ムーンナイトサーカスでは多様なメンバーとともにインクルーシブな現代サーカスを信州から発信します!



## ミュージシャン



### 3日満月

演奏、音楽監修

権頭真由(アコーディオン/ピアノ/歌)、佐藤公哉(ヴァイオリン/パーカッション/歌)による音楽ユニット。松本市を拠点に、国内外で演奏活動や映画・舞台などの音楽を担当している。インバル・ピント演出作などにも出演。



### 川崎 昭仁

ギタリスト

幼少時に原因不明の高熱による影響で手足が麻痺するも、ネックを上から握る独自の双方を編み出し、1989年大手楽器会社コンテストで「ベストギタリスト賞」を受賞。1998年長野アートパラリンピックのテーマソングを手がけ、2021年東京パラリンピック開会式にデコトラロックバンドメンバーとして出演。



### 安部 わたる

ドラマー、パーカッショニスト

様々な表現ジャンルのアーティストと共演。長野県内を拠点に演奏活動を展開中。

## キャスト (50音順)



### 井川 ちなみ

パフォーマー (チョコ)、人形遣い

東京2020NIPPONフェスティバル「巨大操り人形モッコ」操演者。にじいろ工場主催、イベント等出演多数。2022年人形劇団新天地を旗揚げ。



### カッチャン

パフォーマー (藤居克文)

アサルトとピンボールが大好き。TOKYO2020パラリンピック開閉会式出演。くるくるシルクメンバー。



### ケイスケ

サーカスアーティスト、出演&演出

10年フランスで活動し長野県に移住。TOKYO2020パラ開会式サーカス振付、閉会式出演。Slow Circusディレクター。まつもとジャグリングクラブ代表。



### 齋藤 優衣

役者、ボールダンサー

越後妻有大地の芸術祭にて指輪ホテル作品でパフォーマンス。TOKYO2020パラリンピック開閉会式にアカンパニストとして出演。Slow Circusメンバー。



### 神本 エリ

ボールダンサー

聴覚障害者(ろう者)でありながら国際大会で活躍するボールダンサー。ボールダンス世界大会ハンディキャップ部門で2009年、2013年優勝。視覚の創作表現者として活躍中。耳が聞こえないというハンディキャップを乗り越えたアクロバットボール表現が得意。2020東京パラリンピック開会式ではチャイニーズボールを披露! Slow Circusメンバー。



### 鈴木 彩華

ダンサー

色んな人と丸く集まって踊ることが好き。TOKYO2020パラリンピック開閉会式出演。Slow Circusメンバー。



### ハット

パフォーマー (立川真也)

2017、18年イタリアなどのフェスに出演。TOKYO2020パラリンピック開会式出演。くるくるシルクのリーダー。くるくるブルーチャンネル登録ヨロシク!



### ルーミー

ダンサー、振付サポート (金井留美)

ポリシヨイバレエ学校卒業→ロシア→ルーマニア→フランスを経て松本に移住。2020年ヨコハマパラトリエンナーレ「MEG-メグの世界」に母役で出演。イッカデサーカスメンバー。



### トッチ

パフォーマー・絵本作家 (高橋徹)

TOKYO2020パラリンピック開会式に「片翼の小さな飛行機」担当アカンパニストとして出演。絵本「ねことコップ」「しょうちゃんとあけっばなしおぼけ」など。くるくるシルク、Slow Circusメンバー。



### ミノッチ

中学生ジャグラー (金井美乃)

2歳より父の大道芸でデビュー。サーカスアーティストを目指す中学1年生。2020年ヨコハマパラトリエンナーレではサーカスアニメ「MEG-メグの世界」に主演。イッカデサーカスメンバー。



### TIME

ジャグラー

ムーンナイトサーカス 2021 に引き続き今年も出演。上田市を拠点にするツリネコメンリーダーとして県内イベントに出没中!

## 信州ユースサーカスメンバー



### ツリネコメン 筒けんアンバサダー、ジャグラー

左からTIME、ソネ、ハルキの3人で構成された上田市を拠点にジャグリング普及活動をする高校3年生集団。みなさまを笑顔にするため挑戦中!



### なな・もも

高2中2の姉妹パフォーマー。新体操や松本ジャグリングクラブで培ったパフォーマンス力と笑顔で見るものを和ませます。今回はプロの舞台に初挑戦!

## クリエイティブチーム



### 金井 ケイスケ プロデューサー、JDS 代表

中学生より大道芸を始める。日本人で初めてフランス国立サーカス大(CNAC)へ留学。仲間と結成したサーカスでヨーロッパ、中東、アフリカなど世界35カ国で公演。2011年に長野県へ移住。2016年リオ・パラリンピック出演。障害のあるなしに関わらず共にパフォーマンス活動を行う。認定NPOスローレーベル理事



### 蟹江 さくら

衣装コーディネーター

文化服装学院ニットデザイン科出身。2012年に松本市に移住。カフェcoudoを運営しつつ、現在も東京でニットデザイナーとして活動。

